



Erste Liga

Versenykiírás 2022/2023 Procedure Regulations 2022/2023

1

A LIGA SZERVEZŐJE	ORGANIZER OF THE LEAGUE
Magyar Jégkorong Szövetség	Hungarian Ice Hockey Federation
KÖZVETÍTÉSI JOG TULAJDONOSA	OWNER OF THE BROADCASTING RIGHTS
Magyar Jégkorong Szövetség	Hungarian Ice Hockey Federation
A LIGA HIVATALOS KÖZVETÍTÉSI PARTNERE	OFFICIAL BROADCASTER OF THE LEAGUE
MTVA (M4 Sport, M4 Sport+)	MTVA (M4 Sport, M4 Sport+)
A LIGA HIVATALOS WEBOLDALAI	OFFICIAL WEBSITES OF THE LEAGUE
http://www.ersteliga.hu	http://www.ersteliga.hu
NEVEZÉSI HATÁRIDŐ	TEAM ENTRY DEADLINE
Erste Liga Klublicenc Szabályzat szerint (2022 május 5.)	according to Erste Liga Club Licensing Regulation (5 May 2022)
NEVEZÉS SZANKCIÓMENTES VISSZAVONÁSÁNAK HATÁRIDEJE	WITHDRAW THEIR ENTRY WITHOUT ANY SANCTIONS
a versenykiírás MJSZ Elnökség általi elfogadását követő 5. nap éjfélig	by midnight on the 5th day after acceptance this procedure regulations by the Board of IHF
NEVEZÉSEL KAPCSOLATOS HIÁNPÓTLÁS HATÁRIDEJE	COMPLETION OF TEAM ENTRY DOCUMENTS
2022. augusztus 1.	1 August 2022
NEVEZÉSI DÍJ	TEAM ENTRY FEE
3.500,- EUR, amely tartalmazza a klublicenc eljárás díját is	3.500,- EUR included the fee of the club licensing procedure as well



PÉNZBIZTOSÍTÉK (KAUCIÓ)	DEPOSIT
3.000,- EUR	3.000,- EUR

NEVEZÉS BENYÚJTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES DOKUMENTUMOK	DOCUMENTS SHALL BE SUBMITTED WITH THE TEAM ENTRIES
<p>a) Vezető tisztségviselők aláírási címpéldánya</p> <p>b) Banki igazolás a nevezési díj átutalásáról</p> <p>c) A nevezni kívánó szervezet nemzeti sportszövetségétől kapott írásos engedély, amely engedélyezi a szervezet számára az indulást az Erste Ligában a Versenyszabályzat által meghatározott feltételek mellett. (Kizárólag a nem magyarországi csapatok esetében!)</p>	<p>a) Specimen signatures of the senior officer</p> <p>b) Bank certificate on the transfer of the entry fee</p> <p>c) Written authorization from the respective national sports federation of the entering organization licensing the participation of the organization in the Erste Liga under the terms and conditions defined in the Competition Regulation (Only for non-Hungarian teams!)</p>

KIZÁRÁS A LIGÁBÓL	DISQUALIFICATION
<p>Az Erste Liga küzdelmeiből az MJSZ Elnökségének döntése alapján kizárható az a sportszervezet, amely:</p> <ul style="list-style-type: none">• a nevezési feltételeknek nem tesz maradéktalanul eleget• az MJSZ felé 45 napnál régebben lejárt tartozása van• a liga és/vagy az MJSZ érdekeit súlyosan sértő magatartást folytat	<p>The Board may decide to disqualify a team from the league if the sports organization:</p> <ul style="list-style-type: none">• does not comply fully to the conditions of entry to the league,• has financial obligations towards HIHF that are overdue by 45 days or more• its conduct and behaviour is seriously damaging to the interests of the league and/ or HIHF

FEGYELMI DÖNTÉSEK	DISCIPLINARY DECISIONS
<p>Erste Liga Fegyelmi Bizottság – a pályán történt események tekintetében</p> <p>MJSZ Fegyelmi Bizottság – minden más fegyelmi eljárás tekintetében</p>	<p>Erste Liga Disciplinary Committee – in every case happened in the ice</p> <p>HIHF Disciplinary Committee – in every other disciplinary case</p>

RAJTLISTA LEADÁS HATÁRIDEJE (LEGALÁBB 20+2 JÁTÉKOSSAL)	DEADLINE OF PRESENTATION OF PLAYER ENTRY FORM (MIN. 20+2 PLAYERS)
2022. augusztus 31.	31 August 2022

A LIGÁBA BENEVEZHETŐ JÁTÉKOSOK ALSÓ KORHATÁRA	LOWER AGE LIMIT TO PLAY IN THE LEAGUE
2007. január 1. előtt születettek	players born before 1 January, 2007
ÁTIGAZOLÁSI HATÁRIDŐ	TRANSFER DEADLINE
Az alapszakasz vége előtti 14. nap éjféli, de legkésőbb 2023. január 10-e éjféli	14th day before the last day of regular season (midnight), but no later than 10 January 2023 (midnight)
MÉRKŐZÉSEK KEZDÉSI IDŐPONTJA (HELYI IDŐ SZERINT)	TIME OF OPENING FACE-OFFS (LOCAL TIME)
hétköznapokon: 17:00 – 19:00 között szombaton: 14:00 – 19:00 között vasárnap: 14:00 – 18:30 között	on weekdays: between 5 p.m. – 7 p.m. on Saturday: between 2 p.m. – 7 p.m. on Sunday: between 2 p.m. – 6:30 p.m.
MÉRKŐZÉSRE NEVEZHETŐ JÁTÉKOSOK MINIMÁLIS LÉTSZÁMA	MINIMUM NUMBER OF ELIGIBLE PLAYERS AT THE GAME
13 mezőnyjátékos + 1 kapus	13 skaters + 1 goalkeeper
MÉRKŐZÉSRE NEVEZHETŐ JÁTÉKOSOK MAXIMÁLIS LÉTSZÁMA	MAXIMUM NUMBER OF ELIGIBLE PLAYERS AT THE GAME
20 mezőnyjátékos + 2 kapus	20 skaters + 2 goalkeepers
MÉRKŐZÉSRE NEVEZHETŐ JÁTÉKOSOK MINIMÁLIS EGYÜTTES PONTÉRTÉKE A MÉRKŐZÉS KEDZETÉN	MINIMUM TOTAL POINT VALUE OF PLAYERS AT THE BEGINNING OF THE GAME
18	18
MÉRKŐZÉSRE NEVEZHETŐ JÁTÉKOSOK MAXIMÁLIS EGYÜTTES PONTÉRTÉKE	MAXIMUM TOTAL POINT VALUE OF PLAYERS AT THE GAME
56	56
MÉRKŐZÉSRE NEVEZHETŐ, 1 PONTÉRTÉKET MEGHALADÓ JÁTÉKOSOK MAXIMÁLIS SZÁMA	MAXIMUM NUMBER OF PLAYERS WHOSE POINT VALUE IS MORE THAN 1 AT THE GAME
17	17

KETTŐS VERSENYENGÉDÉLYEK	DOUBLE LICENSES
U18-ból és U21 csapatból korlátlanul engedélyezett	from U18 and U21 teams unlimited allowed
BEMELEGÍTÉS	WARM UP
20 perc	20 minutes
BEMELEGÍTÉS KEZDETE	BEGINNING OF WARM UP
T-40	T-40
SZÜNETEK HOSSZA	INTERMISSIONS
17 perc	17 minutes
JÉGFELÚJÍTÁS	RENEWING THE ENTIRE ICE SURFACE
bemelegítés előtt és után, 1. és 2. harmad után, a további harmadok előtt	before and after warm-up, after 1st and 2nd periods, before the additional overtime periods
VIDEÓGÓLBÍRÓ RENDSZER	VIDEO GOAL JUDGE SYSTEM
minden pályán kötelező az Erste Liga Versenyszabályzatának mellékletében meghatározott technikai elvárások szerint	compulsory at every ice rink according to the technical expectations in the appendix of the Erste Liga Competition Rules
MÉRKŐZÉSEN VISELT MEZEK	GAME JERSEYS
hazai csapat: SÖTÉT vendégcsapat: VILÁGOS	home teams: DARK away teams: LIGHT
HOSSZABBÍTÁS AZ ALAP- ÉS KÖZÉPSZAKASZBAN	OVERTIME IN REGULAR SEASON AND MIDDLE ROUND
hirtelen győzelem – 5 perc 3-3 ellen, Versenyszabályzat szerint. Ha a hosszabbítás során nem születik gól: büntetőpárbaj, Versenyszabályzat szerint	sudden victory – 5 minutes 3-on-3, according to Competition Rules. In case of a tie after overtime: shootout, according to Competition Rules
HOSSZABBÍTÁS A RÁJÁTSZÁS-KVALIFIKÁCIÓBAN ÉS A RÁJÁTSZÁSBAN	OVERTIME IN PLAYOFF-QUALIFICATIONS AND PLAYOFF
párharcot el NEM döntő mérkőzésen: hirtelen győzelem – további harmadok 4. harmad 5-5 ellen normál szünet után,	in the games which can NOT be decisive in the series: sudden victory – additional periods

<p>5. harmadtól 3-3 ellen normál szünetek után, Versenyszabályzat szerint. <u>párharcot potenciálisan eldöntő mérkőzésen:</u> további harmadok 5-5 ellen normál szünetek után, Versenyszabályzat szerint.</p>	<p>4th period 5-on-5 after a regular intermission, 5th period and on 3-on-3 after normal intermissions, according to Competition Rules. <u>in the games which can be decisive in the series:</u> additional periods 5-on-5 after regular intermissions, according to Competition Rules.</p>
---	---

<p>ARANY FEJVÉDŐ</p> <p>minden csapatból az alapszakasz legeredményesebb játékosa viselheti a rájátszás során</p>	<p>GOLDEN HELMET</p> <p>awarded to the most valuable player of the regular season on each team, to be worn during the playoffs</p>
--	---

<p>HELYEZÉSEK ELDÖNTÉSE (sorrendben)</p> <p>1.) szerzett pontok alapján 2.) egymás ellen szerzett pontok alapján 3.) egymás elleni gólkülönbség alapján 4.) az összes mérkőzés gólkülönbsége alapján 5.) az összes mérkőzésen lőtt több gól alapján 6.) megelőző év során elért helyezés</p>	<p>RANKING OF THE TEAMS (in this order)</p> <p>1.) by the total points received 2.) by the points received in direct matches against each other 3.) by the goal difference of the direct matches 4.) by the goal difference of the whole season 5.) by more goals scored during the whole season 6.) by the final standings of the last season</p>
--	--

<p>BAJNOKI HELYZÉSEK</p> <p>A rájátszásban közvetlen párharcokkal el nem döntött helyezések esetében a végeredményt az alapszakaszban elért helyezés alapján kell eldönteni.</p>	<p>CHAMPIONSHIP RANKING</p> <p>in the playoff, in those positions that are not decided by direct duels, the ranks shall be decided by the ranking of the regular season.</p>
---	---

<p>BAJNOKI HELYZÉSEK ELDÖNTÉSE VIS MAIOR HELYZET ESETÉN</p> <p>vis maior helyzet folytán félbeszakadó versenysorozatok tekintetében a végeredmény megállapításának szükségességéről az MJSZ Elnöksége dönthet</p>	<p>RANKING IN CASE OF A VIS MAIOR SITUATION</p> <p>if a vis maior situation arises and the championship has to be cut short, the Board of HIHF may decide to determine the final rankings.</p>
--	---

<p>CSAPATOK DÍJAZÁSA</p> <p>alapszakasz győztes: Bíró László Vándorkupa Erste Liga győztes: Vándorkupa + 50 db aranyérem 2. helyezett: 40 db ezüstérem</p>	<p>AWARDS FOR TEAMS</p> <p>Winner of the regular season: Bíró László Cup Winner of Erste Liga: Cup + 50 pieces of gold medals 2nd place: 40 pieces of silver medals</p>
---	--



3. helyezett: 40 db bronzérem

3rd place: 40 pieces of bronze medals

JÁTEKOSOK DÍJAZÁSA	AWARDS FOR PLAYERS
Legeredményesebb játékos (az alapszakasz kanadai táblázatának 1. helyezettje) Legjobb kapus Legjobb hátvéd Legjobb csatár Legértékesebb játékos (az MJSZ Szakmai Bizottságának szavazata alapján)	Best scorer (point leader after the regular season) Best goalkeeper Best defenseman Best forward MVP (according to the votes of IIHF Hockey Operations Committee)

6

ERSTE HIGGY MAGADBAN DÍJAK	ERSTE BELIEVE IN YOURSELF AWARDS
<p>Mr. Rising Star: a leginkább kimagasló teljesítményt nyújtó, illetőleg a legnagyobb fejlődést mutató 25 év alatti játékos</p> <p>Mr. Spirit: a jégkorong iránt leginkább elkötelezett játékos, aki a legjobban példázza a sportemberi magatartást, az elhivatottságot és az alázatosságot, aki nem feltétlenül a statisztikai mutatóival, hanem a hozzáállásával és a munkavégzésével tűnik ki a mezőnyből</p> <p>Mr. Fair Play: a leginkább úriemberhez méltó magatartást folytató játékos, aki a fair play mentén játszik, tiszteli a közösséget, játékostársait, bírókat és a szurkolókat</p> <p>a jelöltek közül az Erste Bank, mint a liga névadó szponzora dönt a díjazottokról</p>	<p>Mr. Rising Star: the player under 25 years of age who has shown the most improvement during the season</p> <p>Mr. Spirit: the player most devoted to ice hockey. A fine example of sportsmanlike behaviour, commitment and humility. Outstanding, not necessarily because of his stats but his approach and hard work</p> <p>Mr. Fair Play: the player exhibiting the most gentlemanly conduct and the best type of sportsmanship, respecting the community, fellow players, the referees and the fans alike</p> <p>Decision-maker is the Erste Bank as the main sponsor of the league</p>

előkészítette: MJSZ Versenyiroda
2022.05.16

prepared by: IIHF Competition Office
16 May, 2022

véleményezte: MJSZ Szakmai Bizottság
2022.08.09

reviewed by: IIHF Hockey Operations
Committee
9 August, 2022

elfogadta: MJSZ Elnökség
2022.08.16

confirmed by: IIHF Board
16 August, 2022